

ADMINISTRADORES DE PRUEBA EVALUACIÓN CAF 1 (2026)



UNIDAD DE
**MEDICIÓN Y
ASSESSMENT**

NOTA ACLARATORIA

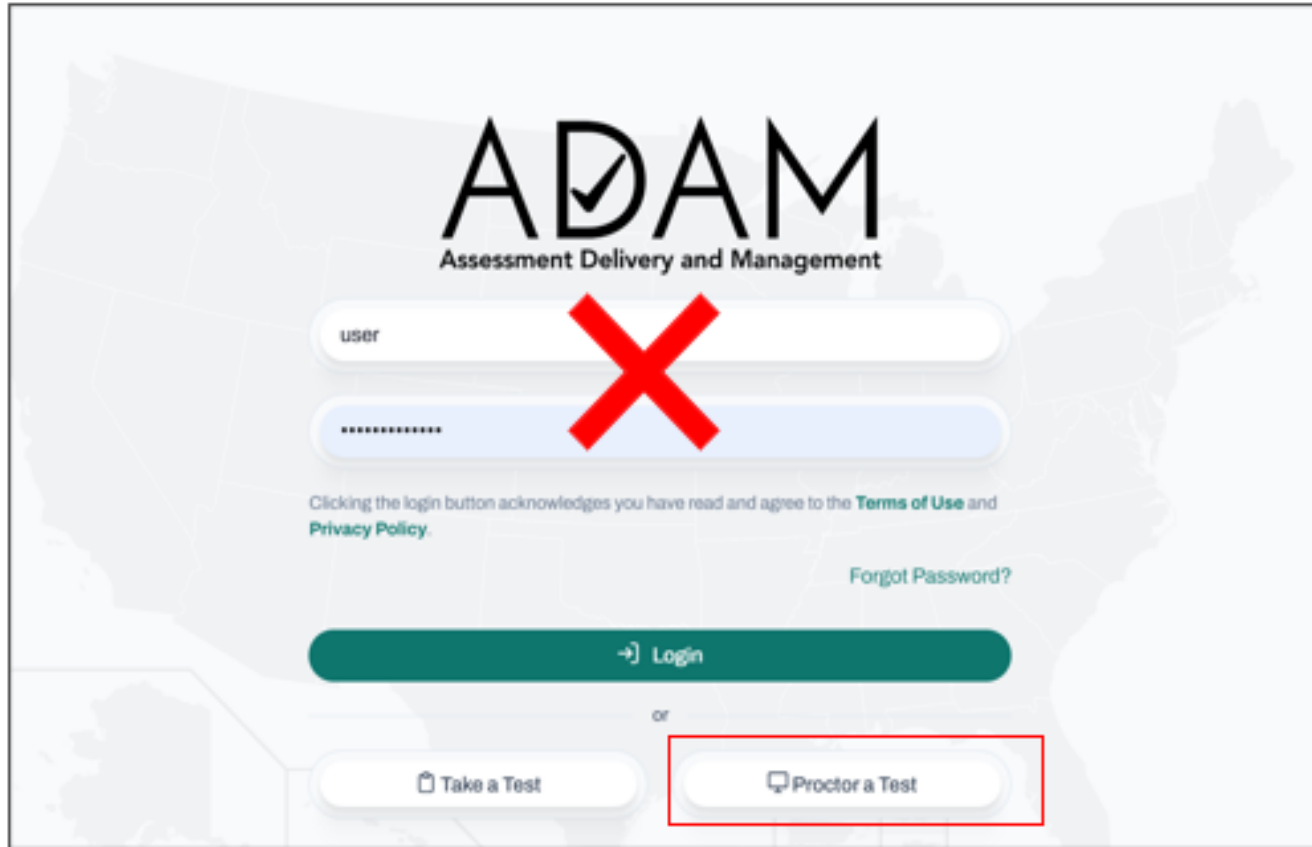
Para propósitos de carácter legal en relación con la Ley de Derechos Civiles de 1964, el uso de los términos estudiante, maestro, director, superintendente o cualquier otro que pueda hacer referencia a ambos géneros, incluye tanto al femenino como al masculino.

INFORMACIÓN GENERAL ADAM



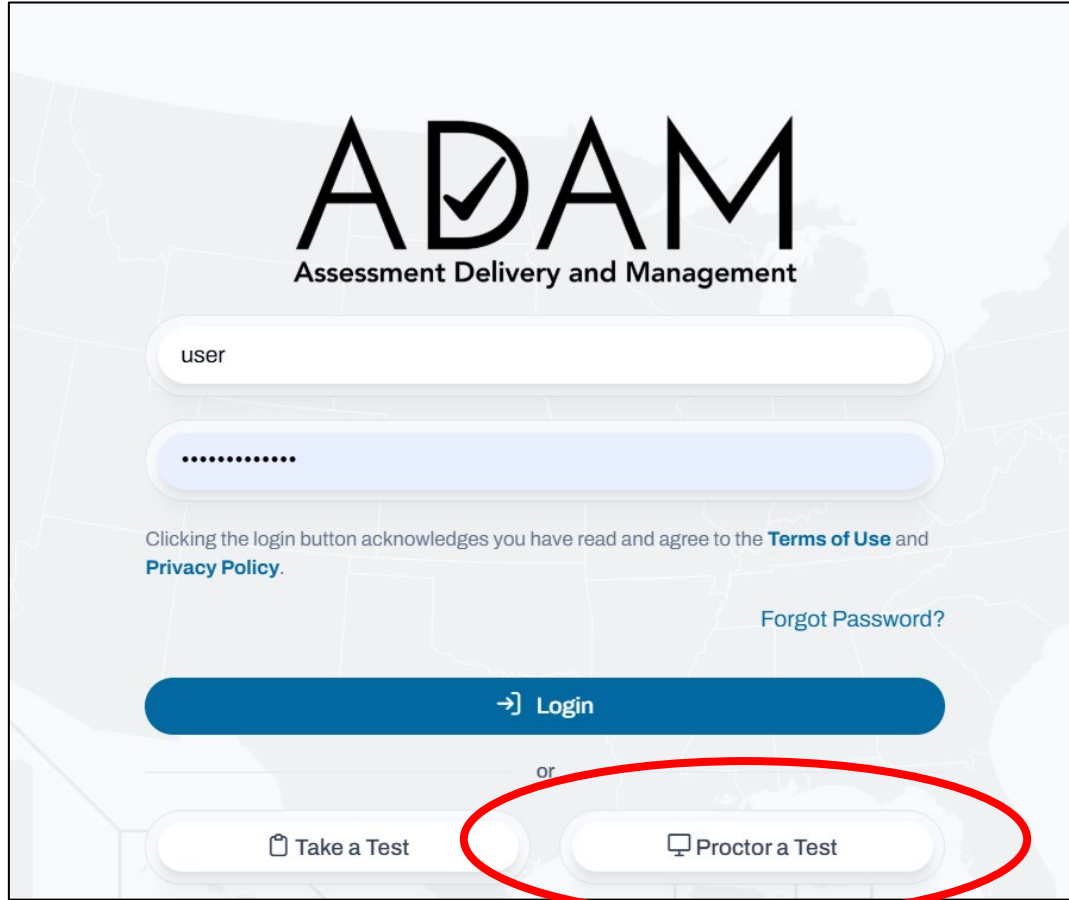
PLATAFORMA ADAM

FUNCIONALIDAD PARA EL ADMINISTRADOR DE LA EVALUACIÓN



- Plataforma para los administradores, a través de *Proctor a Test*:
 - crean su sesión de grupo (*Proctor Group*).
 - asignan a los estudiantes a su sesión de grupo utilizando un código de prueba.
 - aprueban el acceso de los estudiantes a la prueba.
- Nota:** la prueba se administra a través de App de *TestNav*.
- monitorean el estatus de las pruebas utilizando el tablero '*Proctor Dashboard*'.

ACCESO PARA SUPERVISAR UNA PRUEBA



ADAM
Assessment Delivery and Management

user

.....

Clicking the login button acknowledges you have read and agree to the [Terms of Use](#) and [Privacy Policy](#).

[Forgot Password?](#)

→ Login

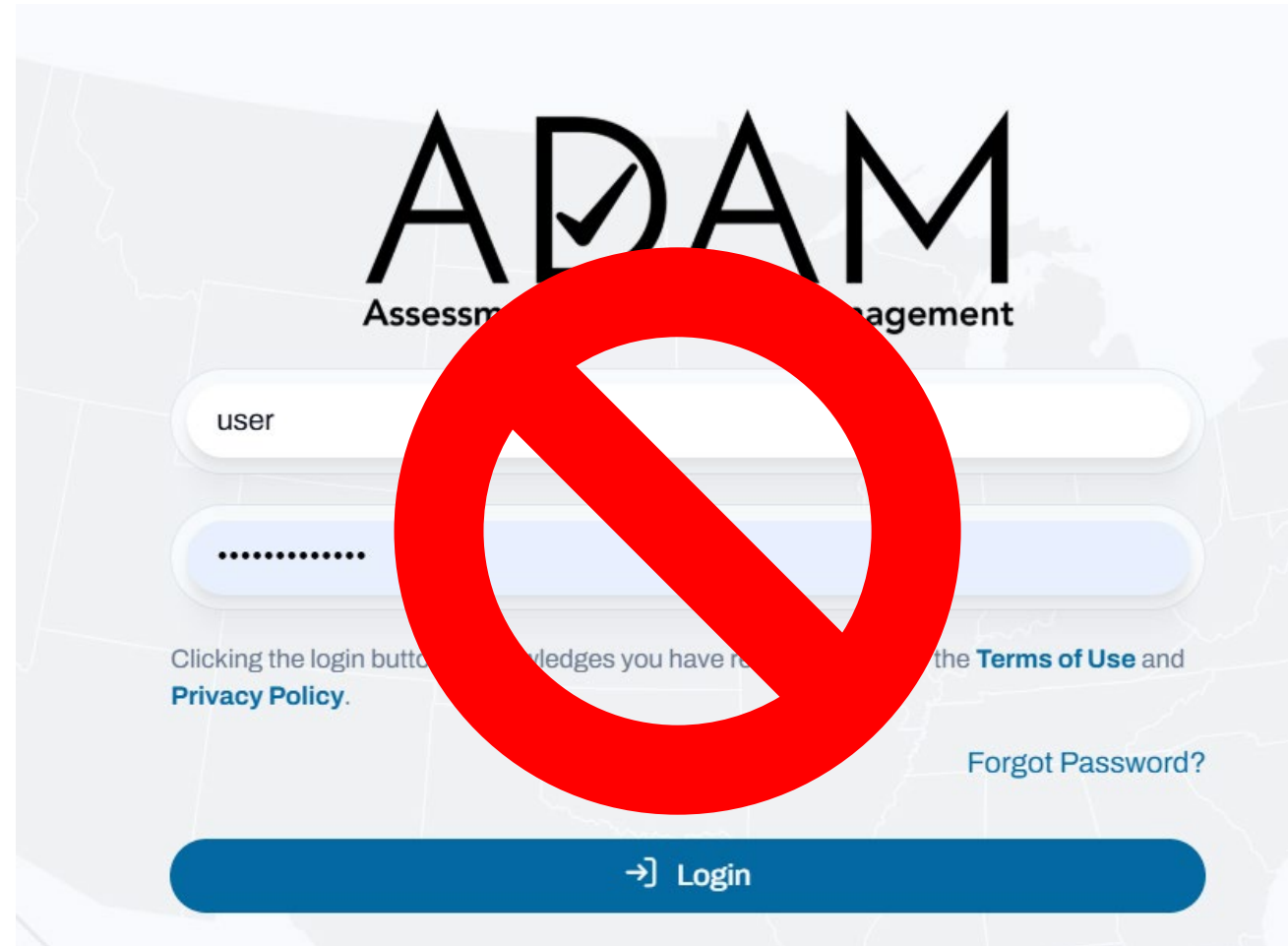
or

El administrador de prueba únicamente utilizará el acceso de *supervisar una prueba ('Proctor a test')* en la plataforma de ADAM

PLATAFORMA ADAM

ACCESO PARA ADMINISTRAR UNA PRUEBA

- ❑ NO se requiere una cuenta de usuario activa en ADAM para administrar una prueba.
- ❑ Cualquier usuario que administre pruebas se considera administrador de prueba o *Proctor*.



ANTES DE LA ADMINISTRACIÓN

El Director o Coordinador de escuela:

- valida el registro de estudiantes
- genera y provee las tarjetas de administración a los administradores de prueba (**tarjetas de administradores y tarjetas de estudiantes**)

MATERIALES QUE NECESITA EL ADMINISTRADOR

- Tarjeta para el administrador
- Tarjetas de los estudiantes

TARJETA PARA EL ADMINISTRADOR

Puerto Rico

Proctor Group Creation Login

EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

Test Code	Proctor Password
4JN9P3	MT5ESJ

CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)
Use these credentials to create a new proctor group

- El director o coordinador de prueba le proveerá tarjetas de administración para crear una sesión de grupo.
- Esta tarjeta **Proctor Group Creation Login** se usa para crear sesiones de grupo por grado y materia.
- Los administradores utilizarán el código de prueba (**Test Code**) y una contraseña de administrador genérica (*Proctor Password*).

TARJETA DE ADMINISTRADOR PARA CREAR SESIONES DE GRUPO

Credenciales para crear la sesión de grupo a través de **Proctor a Test**

Puerto Rico

Proctor Group Creation Login

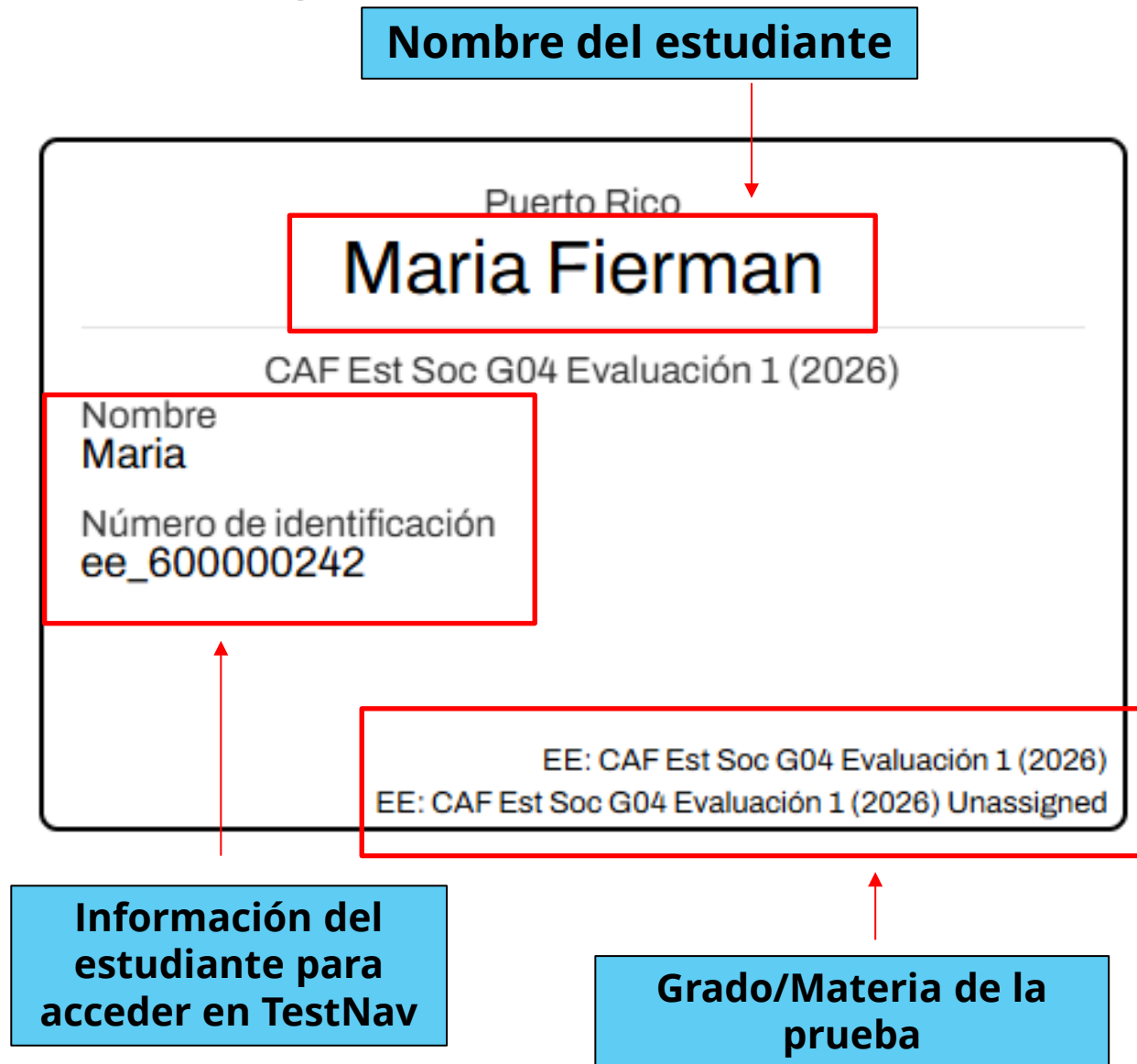
EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)	
Test Code	Proctor Password
4JN9P3	MT5ESJ

CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)
Use these credentials to create a new proctor group

El director o coordinador de prueba le proveerá la tarjeta de administración para crear una sesión de grupo al administrador. Por cada prueba (grado/materia) el administrador necesita una tarjeta

TARJETAS DE LOS ESTUDIANTES

- El director o coordinador de prueba le proveerá tarjetas de administración de los estudiantes.
- Cada estudiante necesita una (1) tarjeta por prueba.



CREAR SESIÓN DE GRUPO (*PROCTOR GROUP*)

- ¿Qué es una sesión de grupo?
- ¿Qué se necesita para crear una sesión de grupo?
- ¿Cómo se crea una sesión de grupo para CAF?
- ¿Cómo se accede a la sesión de grupo creada?

¿QUÉ ES UNA SESIÓN DE GRUPO?

- En ADAM una **sesión de grupo** es un grupo de estudiantes asignados a un administrador para tomar la prueba.
- Los estudiantes se encuentran registrados en las pruebas (tarjetas de administración a nivel de escuela) que debe tomar según su grado y materia
- Una vez el estudiante es asignado a una sesión de grupo aparece como asignado a una sesión.

¿QUÉ SE NECESITA PARA CREAR UNA SESIÓN DE GRUPO?

- Para la creación de una sesión de grupo, el administrador de prueba utiliza la tarjeta para el administrador.
- Esta tarjeta puede ser utilizada por varios administradores de prueba para crear su sesión de grupo de manera individual.
- Una vez creadas las sesiones de grupo, se genera un código de prueba único para cada sesión.

Puerto Rico
Proctor Group Creation Login

EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

1	Test Code	2	Proctor Password
	4JN9P3		MT5ESJ

CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)
Use these credentials to create a new proctor group

Credenciales:

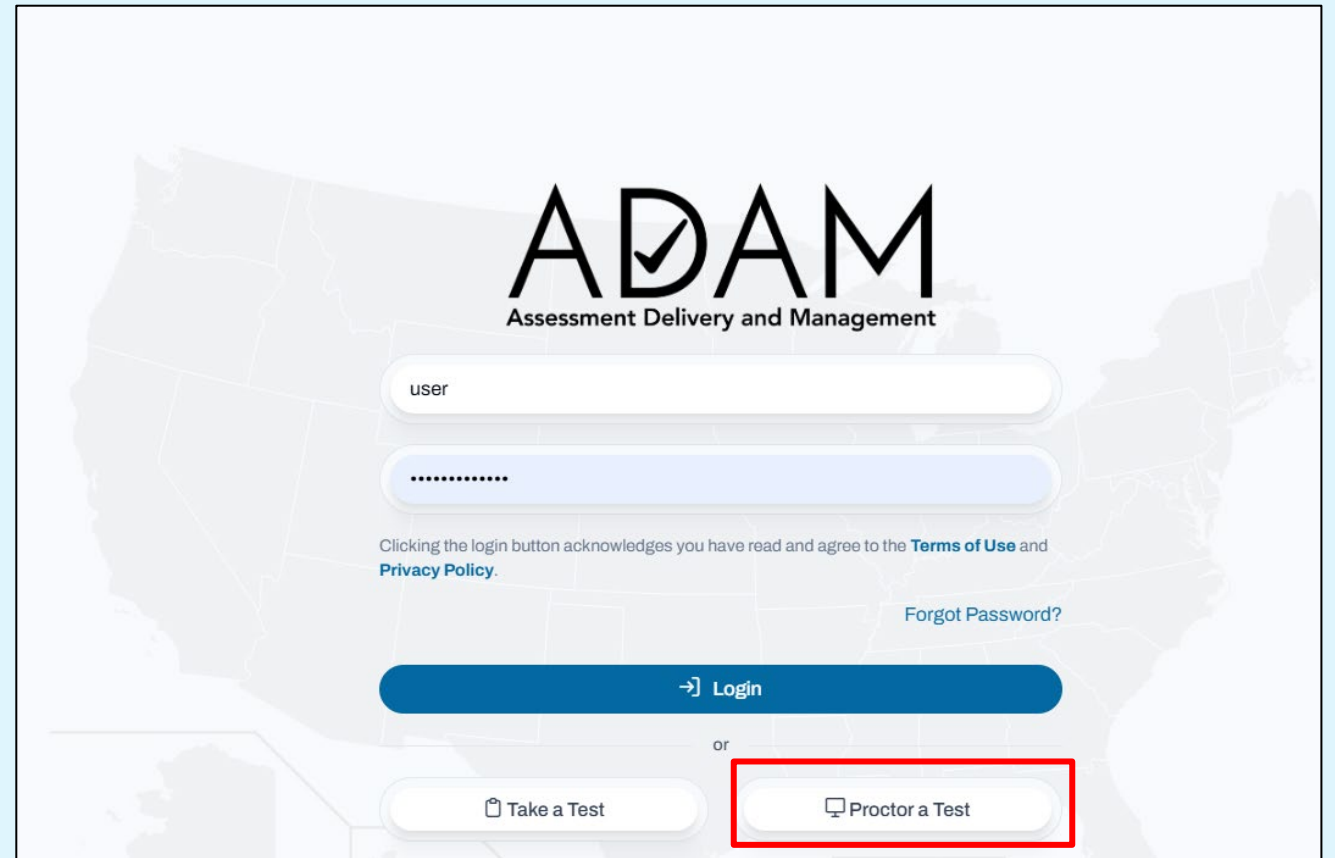
1. **Test Code:** Código de prueba (Genérico)
2. **Proctor Password:** Contraseña de administrador (Genérico)

¿CÓMO SE CREA UNA SESIÓN DE GRUPO PARA LA EVALUACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO (CAF)?

1. Accede a la Plataforma ADAM utilizando el siguiente enlace:

<https://ltr.adamexam.com>

2. Seleccione **Proctor a Test**



ADAM
Assessment Delivery and Management

user

.....

Clicking the login button acknowledges you have read and agree to the [Terms of Use](#) and [Privacy Policy](#).

[Forgot Password?](#)

→ Login

or

Take a Test

Proctor a Test

¿CÓMO SE CREA UNA SESIÓN DE GRUPO PARA CAF? (CONT.)

Puerto Rico
Proctor Group Creation Login

EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

Test Code	Proctor Password
4JN9P3	MT5ESJ

CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)
Use these credentials to create a new proctor group

ADAM
Assessment Delivery and Management

To begin proctoring, enter the test code and proctor password

4JN9P3

MT5ESJ

Submit

3. Ingrese las credenciales (***Test Code*** y ***Proctor Password***) en la página ***"Login to Proctor a Test"***
 - Las credenciales están disponibles en la tarjeta para el administrador (Proctor Group Creation Login).
4. Presione ***"Submit"***

¿CÓMO SE CREA UNA SESIÓN DE GRUPO PARA CAF? (CONT.)

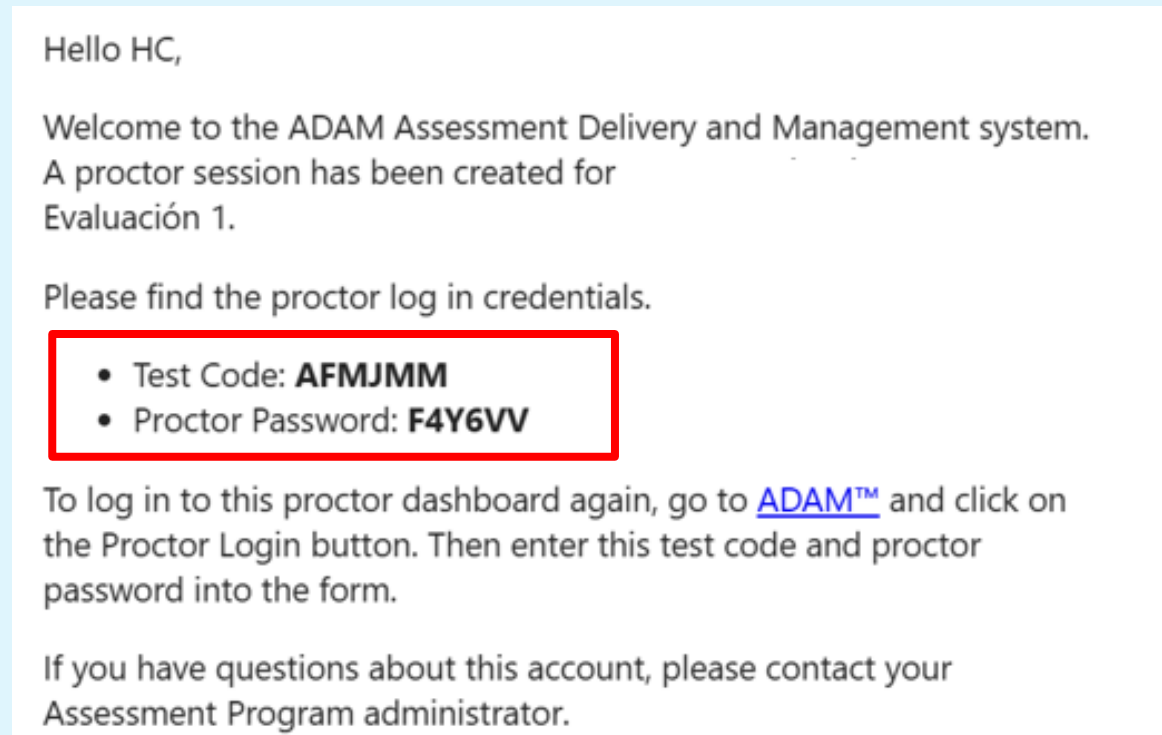
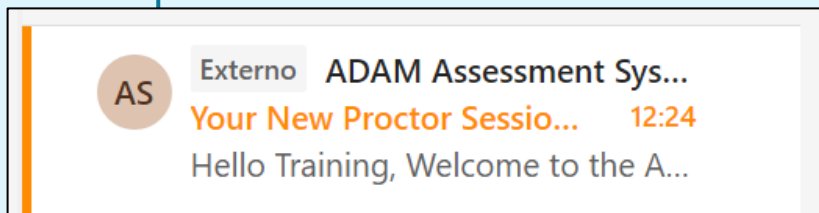
- Complete la información en la pantalla "***New Proctor Group***".
- Presione "***Confirm***"

Encasillados	Translate (Español)
Proctor Group Name	Nombre de la sesión de grupo
Select District	Selecione la Región (ORE)
Select School	Selecione la Escuela
First Name	Administrador (Nombre)
Last Name	Administrador (Apellido)
Email	Correo electrónico

The screenshot shows the 'ADAM Assessment Delivery and Management' interface for creating a new proctor group. The form is titled 'Enter Proctor Information' and includes the following fields: 'Proctor Group Name' (text input), 'Select District' (dropdown menu), 'Select School' (dropdown menu), 'First Name' (text input), 'Last Name' (text input), and 'Email' (text input). At the bottom, there are two buttons: a light blue '←Back' button and a dark blue 'Confirm' button.

¿CÓMO SE CREA UNA SESIÓN DE GRUPO PARA CAF? (CONT.)

7. Recibirá un correo electrónico con el código de prueba (***Test Code***) y contraseña de administrador para acceder a su sesión de grupo (***Proctor Dashboard***).



¿CÓMO SE CREA UNA SESIÓN DE GRUPO PARA CAF? (CONT.)

Recomendación

Al recibir las credenciales de acceso a la sesión de grupo por correo electrónico anótelo en un lugar seguro.

- El código de prueba (*Test Code*) es el que recibió por correo electrónico cuando creó la sesión de grupo.
- Si no lo tiene disponible, el director escolar o coordinador de la escuela puede identificarlo a través de la plataforma ADAM.

Hello HC,

Welcome to the ADAM Assessment Delivery and Management system.
A proctor session has been created for
Evaluación 1.

Please find the proctor log in credentials.

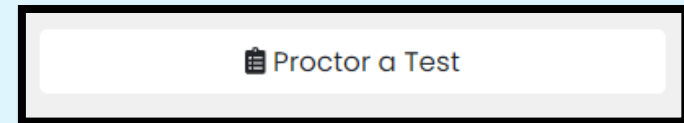
- Test Code: **AFMJMM**
- Proctor Password: **F4Y6VV**

To log in to this proctor dashboard again, go to [ADAM™](#) and click on the Proctor Login button. Then enter this test code and proctor password into the form.

If you have questions about this account, please contact your Assessment Program administrator.

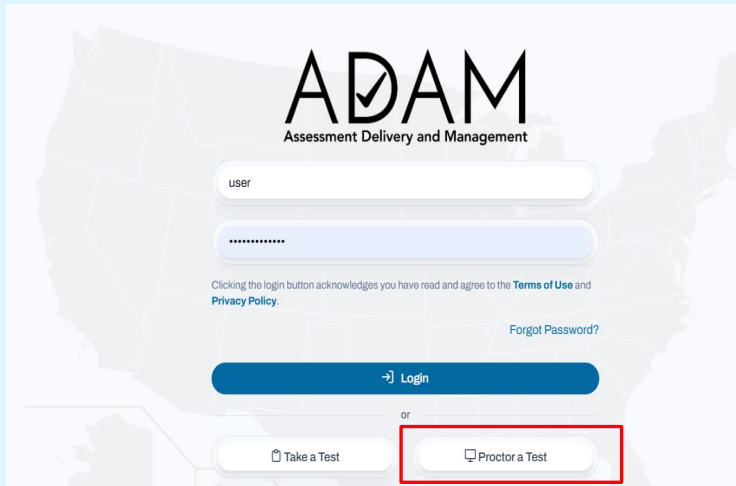
¿CÓMO SE CREA UNA SESIÓN DE GRUPO PARA CAF? (CONT.)

- La tarjeta de administración para crear una sesión de grupo se utiliza únicamente para crear una sesión de grupo.
- Si el administrador quiere acceder nuevamente a su sesión de grupo. Debe acceder la página de inicio de ADAM y presionar, *'Proctor a test'*.
- Use las credenciales que recibió por correo electrónico para acceder nuevamente.



- Test Code: **AFMJMM**
- Proctor Password: **F4Y6VV**

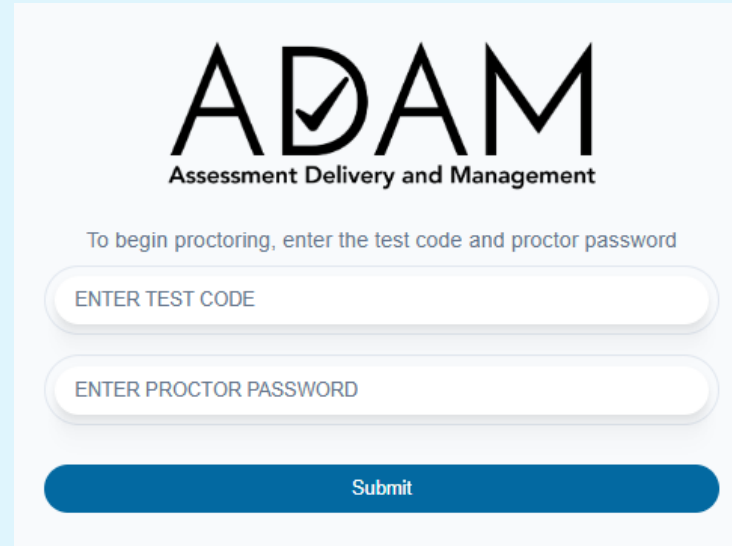
¿CÓMO SE ACCEDE A LA SESIÓN DE GRUPO CREADA?



The image shows the ADAM login interface. At the top is the ADAM logo with the tagline 'Assessment Delivery and Management'. Below it are two input fields: one labeled 'user' and another for a password (represented by dots). A small text note states: 'Clicking the login button acknowledges you have read and agree to the [Terms of Use](#) and [Privacy Policy](#).' Below the password field is a 'Forgot Password?' link. A large blue 'Login' button is centered. At the bottom, there are two buttons: 'Take a Test' and 'Proctor a Test'. The 'Proctor a Test' button is highlighted with a red rectangular box.

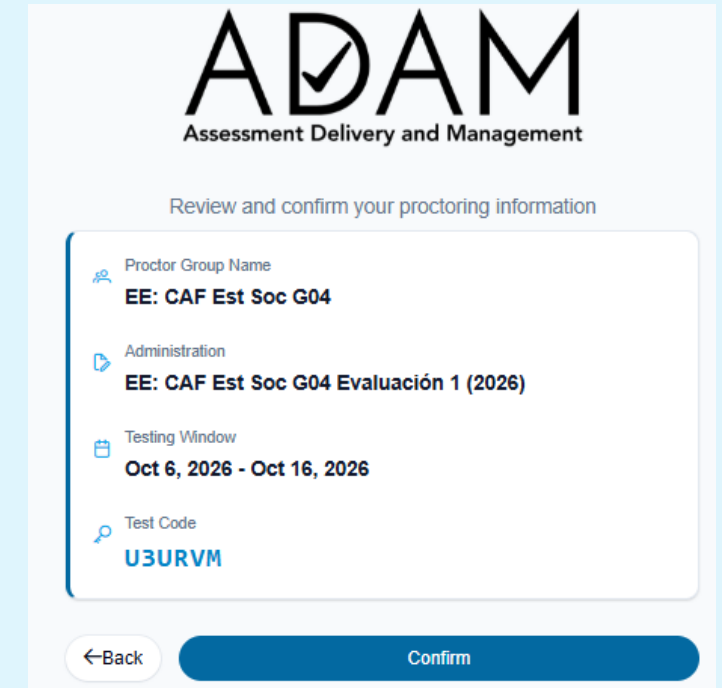
Para acceder a su sesión de grupo puede presionar el enlace en el correo electrónico, este te lleva a la pantalla principal de ADAM. También puede acceder a través de la página principal de ADAM. <https://ltr.adamexam.com>

Presione ***"Proctor a Test"***



The image shows the ADAM proctoring credentials entry screen. It features the ADAM logo and the text 'Assessment Delivery and Management'. Below the logo, it says 'To begin proctoring, enter the test code and proctor password'. There are two input fields: 'ENTER TEST CODE' and 'ENTER PROCTOR PASSWORD'. A large blue 'Submit' button is at the bottom.

Ingresa las credenciales de ***"Test Code"*** y ***"Proctor Password"*** que recibió por correo electrónico y presione ***"Submit"***.



The image shows the ADAM proctoring information confirmation screen. It features the ADAM logo and the text 'Assessment Delivery and Management'. Below the logo, it says 'Review and confirm your proctoring information'. There are four sections of information: 'Proctor Group Name' (EE: CAF Est Soc G04), 'Administration' (EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)), 'Testing Window' (Oct 6, 2026 - Oct 16, 2026), and 'Test Code' (U3URVM). At the bottom, there are two buttons: 'Back' and 'Confirm'.

Confirme que está accediendo a la sesión de grupo que creo y presione ***"Confirm"***.

SESIÓN DE GRUPO FUE CREADA

En esta ventanilla *'Proctor Dashboard'*, el administrador monitorea el progreso y estado de la prueba de los estudiantes.

CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

STUDENT SESSIONS: 0

GROUP ACTIONS: All Sessions

Search students...

0 to 0 (0) Selection

Auto Refresh (5 mins) Refresh

Student ID ↑↓	First Name ↑↓	Last Name ↑↓	Organizations	Start Time ↑↓	Test Progress ↑↓	Test Status ↑↓	Section Progress	Item Progress ↑↓	Accommodat	Actions
No sessions found										

Al crear la sesión de grupo no habrá récords de estudiante(s) en el *'Proctor Dashboard'*

INICIO DE PRUEBA

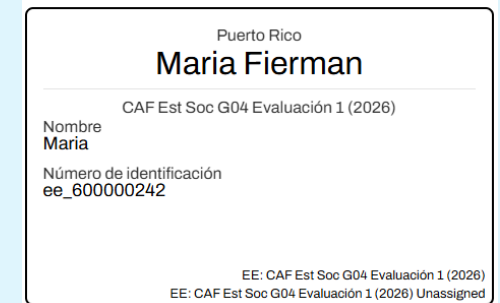
**Los administradores apoyan a los estudiantes
entrando las credenciales en la plataforma de *ADAM***



¿QUÉ NECESITA PARA INICIAR LA PRUEBA A TRAVÉS DE ADAM?

Para poder administrar la prueba al estudiante, el administrador necesita lo siguiente:

- Tarjeta de administración del estudiante
- Código de prueba "*Test code*"



Recomendación

Recuerde tener accesible el código de prueba de las credenciales que recibió por correo electrónico. Las va a utilizar en esta etapa del proceso.

- Dispositivos electrónicos



Recomendación

Utilice un dispositivo electrónico para acceder a *TestNav* y un segundo dispositivo para acceder a *ADAM*.

TARJETA DE ADMINISTRACIÓN DEL ESTUDIANTE

Nombre de estudiante:
Maria Fierman

Nombre: Maria

Número de identificación:
ee_600000242

Puerto Rico

Maria Fierman

CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

Nombre
Maria

Número de identificación
ee_600000242

EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)
EE: CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026) Unassigned

Prueba
Admin: CAF
Materia: Estudios Sociales
Grado: 4to

Tarjeta de administración
Admin: CAF
Materia: Estudios Sociales
Grado: 4to

¿CÓMO INICIAR LA PRUEBA EN *TESTNAV*?

Dispositivo del
estudiante



1


ADAM
Assessment Delivery and Management

To begin a test you will need to enter a test code.

Test Code
AFMJMM

 APP CHECK  TEST AUDIO  TEST MICROPHONE

NEXT

Ingrese el código de prueba

2


CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

Ingrese su información antes de continuar.

Nombre
Maria

Número de identificación
ee_600000242

REGRESAR **SIGUIENTE**

Ingrese el nombre del estudiante

Ingrese el número de identificación

3


Confirmar

Haga clic en **Siguiente** cuando está listo.

Prueba
CAF Est Soc G04 Evaluación 1 (2026)

Su nombre
Maria Fierman

CANCELAR **SIGUIENTE**

Confirme la sesión de prueba

El estudiante entrará automáticamente al inicio de la prueba, el administrador NO tiene que aprobar la sesión.

PROCTOR DASHBOARD

- Secciones del *'Proctor Dashboard'*
- Monitoreo de la prueba a través *'Dashboard'*



PDT_CAF Español G08 Diagnóstica ⓘ



Test Code: **KHVRGG** ⓘ ⌵



1
STUDENT SESSIONS

1 All

0 Not Started

1 In Progress

0 Paused

0 Exited

0 Submitted

0 Needs Attention

GROUP ACTIONS

 **All** Sessions



Acciones grupales

1 to 1 (1)

☐ Selection

25

<< < (1 of 1) > >>

More columns < >

☒ Auto Refresh (5 mins)

 Refresh

☐

Student ID ↑↓

☐

First Name ↑↓

☐

Last Name ↑↓

☐

Organizations

☐

Start Time ↑↓

☐

Test Progress ↑↓

☐

Test Status ↑↓

☐

Section Progress

☐

Item Progress ↑↓

☐

A

☐

Actions

☐

100001687 ⓘ

SAMUEL

FULLER

 Sunshine Middle School

Jul 16, 02:09 PM

>>

In Progress

None

0% Answered

⋮

SECCIONES DEL *PROCTOR DASHBOARD*

INFORMACIÓN DE LA SESIÓN DE GRUPO



CAF Español G08 Diagnóstica



1

STUDENT SESSIONS

1 All

0 Not Started

1 In Progress

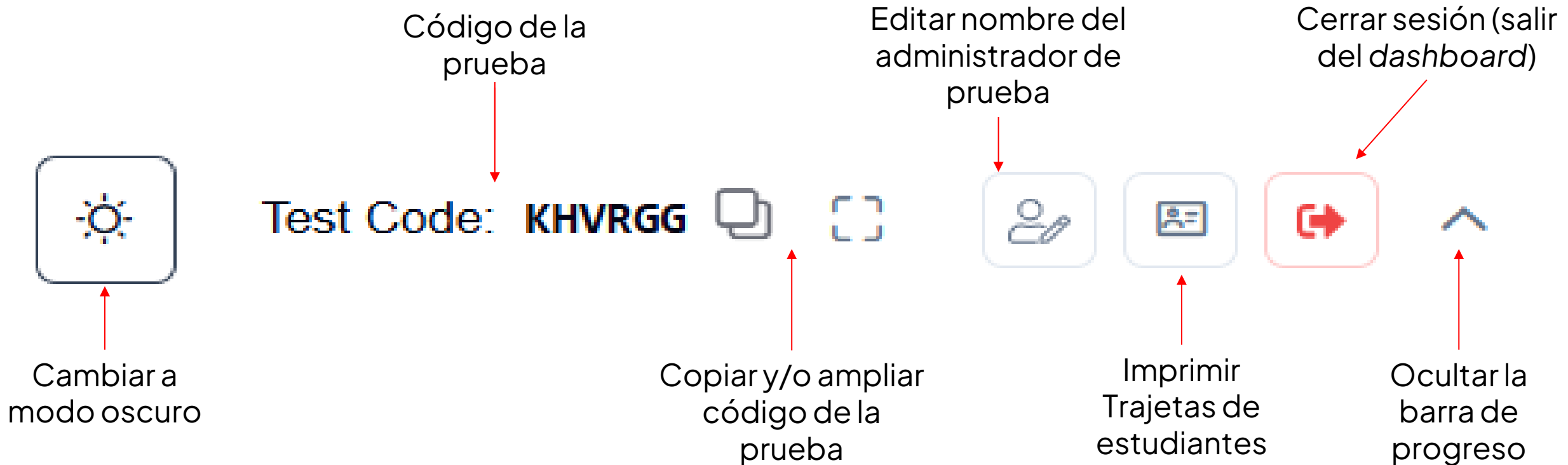
0 Paused

1 to 1 (1) ☐ Selection

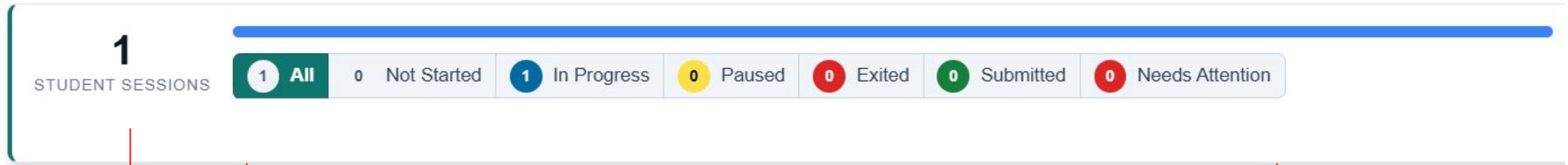
☐	Student ID ↑↓	First Name ↑↓	Last Name ↑↓	Organizations
☐	100001687 ⓘ	SAMUEL	FULLER	Sunshine Mid

- PROCTOR GROUP:
PS_CAF_ESP_8_JL
- PROCTOR NAME:
Jaime Lopez
- TESTING SCHOOL:
Sunshine Middle School
- TEST:
CAF Español G08 Diagnóstica
- TEST CODE:
SDVBGH
- PROCTOR PASSWORD:
GTY718
- KIOSK ONLY:
No
- TEST WINDOW:
08/17/26 - 08/28/26

MANEJO DE PROCTOR DASHBOARD

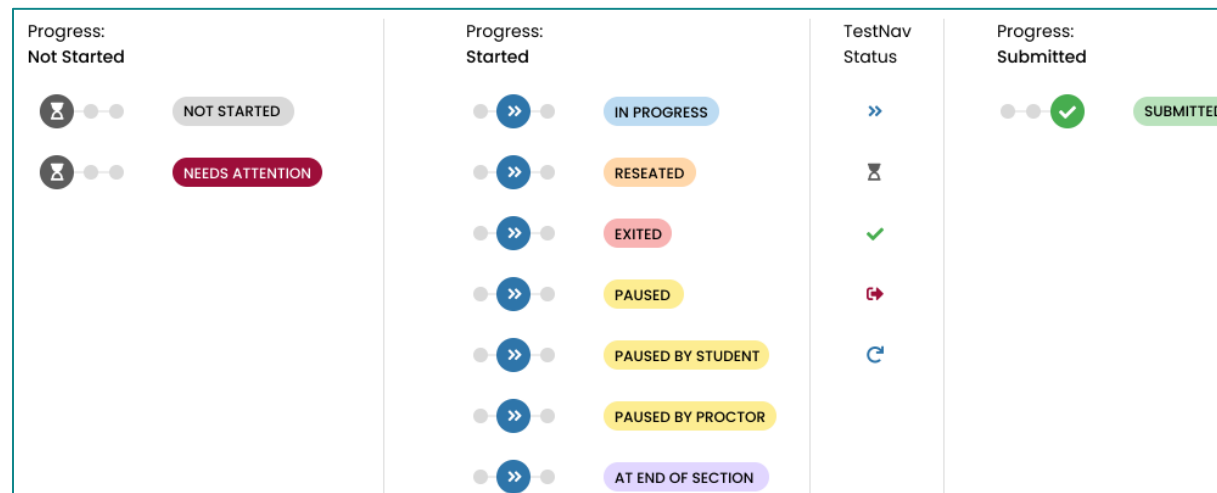


BARRA DE PROGRESO



Cantidad de estudiantes en la sesión de grupo

Cantidad de estudiantes para cada uno de los estatus de la prueba. Sirve como filtro de sesiones de estudiantes.



ACCIONES GRUPALES

Acción	Descripción / Uso
Pause All Sessions	Pausa las sesiones de todos los estudiantes. El proctor debe reanudar la sesión para que los estudiantes puedan continuar.
Resume All Sessions	Reanuda las sesiones que fueron pausadas para que los estudiantes puedan continuar.
Release All Sessions	Libera a los estudiantes hacia la próxima sección, si la prueba/programa está configurado para esa funcionalidad.
Reseat All Sessions	Permite reseat/reingreso para estudiantes en estado Needs Attention, para que puedan volver a entrar y continuar la prueba.

ACCIONES GRUPALES

Al seleccionar estudiantes en las sesiones de prueba las acciones grupales se realizarán solamente para los estudiantes seleccionados.

The screenshot displays the 'STUDENT SESSIONS' interface. At the top, a filter bar shows '1 STUDENT SESSIONS' and a status summary: 1 All, 0 Not Started, 1 In Progress, 0 Paused, 0 Exited, 0 Submitted, 0 Needs Attention. A 'GROUP ACTIONS' menu is open, showing options like 'Pause Selected Sessions', 'Auto Refresh (5 mins)', and 'Refresh'. Below this is a search bar and a selection bar indicating '1 selected'. The main table lists student sessions. The first row is highlighted with a red box, showing a session for 'SAMUEL FULLER' from 'Sunshine Middle School' with a status of 'In Progress'. A red arrow points from the 'GROUP ACTIONS' menu to this row. A modal dialog is open at the bottom left, indicating the session is 'En pausa' (Paused) and providing instructions to wait for the administrator. A detailed view of the session progress is shown at the bottom right, with a red box highlighting the 'Paused' status in the 'Test Status' column.

STUDENT SESSIONS

1 STUDENT SESSIONS

1 All 0 Not Started 1 In Progress 0 Paused 0 Exited 0 Submitted 0 Needs Attention

GROUP ACTIONS 1 Session

Pause Selected Sessions

Auto Refresh (5 mins) Refresh

Search students...

1 to 1 (1) Selection 1 selected

25 (1 of 1) More columns

	Student ID ↑↓	First Name ↑↓	Last Name ↑↓	Organizations	Start Time ↑↓	Test Progress ↑↓	Test Status ↑↓	Section Progress	Item Progress ↑↓	A Actions
☒	100001687	SAMUEL	FULLER	Sunshine Middle School	Jul 16, 02:09 PM		In Progress	None	48% Answer	

En pausa

Por favor espere a su administrador de prueba para continuar.
Your test is currently paused

Test Progress ↑↓	Test Status ↑↓	Actions
	Not Started	
	Not Started	
	Paused	
	Submitted	
	Not Started	

- View Session Details
- Resume Session
- Reseat Session
- Submit Session

SESIONES DE PRUEBA

1 to 1 (1)

☐ Selection

25

<< < (1 of 1) > >>

More columns

Student ID ↑↓

First Name ↑↓

Last Name ↑↓

Organizations

Start Time ↑↓

Test Progress ↑↓

Test Status ↑↓

Section Progress

Item Progress ↑↓

A

Actions

100001687 ⓘ

SAMUEL

FULLER

Sunshine Middle School

Jul 16, 02:09 PM

>>

Reset

None

48% Answered

⋮

34

ACCIONES INDIVIDUALES

Acción	Descripción / Uso
Pause Session	Pausa la sesión de un estudiante específico.
Resume Session	Reanuda la sesión pausada de un estudiante específico.
Reseat Session	Se usa cuando algo interrumpe la sesión del estudiante, como problema de computadora, timeout o error inesperado; permite que el estudiante vuelva a ingresar y continúe.

HERRAMIENTA DE ACCIONES- VIEW SESSION DETAILS

Muestra la información general de la prueba para un estudiante, total de ítems visitados, total de ítems contestados y total de ítems pendientes.

Session Details

SAMUEL FULLER

Student ID 100001687

Test

CAF Español G08 Diagnóstica

Test start

Jul 16th, 2:09:23 pm

Test end

-

Test status

RESEAT

25

ITEMS

14

VISITED

12

ANSWERED

13

REMAINING

#	Section name ↑↓	Sequence ↑↓	Progress ↑↓	Last update ↑↓
1	Sesión 1	1	ANSWERED	Jul 16th, 3:18:32 pm
2	Sesión 1	2	ANSWERED	Jul 16th, 3:18:38 pm
3	Sesión 1	3	ANSWERED	Jul 16th, 3:19:19 pm
4	Sesión 1	4	ANSWERED	Jul 16th, 3:22:04 pm
5	Sesión 1	5	ANSWERED	Jul 16th, 3:23:05 pm

Close

PRUEBA DE INGLÉS

ÍTEMS DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

- En la prueba de inglés se incluyen ítems de comprensión auditiva (*listening*), el administrador utilizara los guiones (*listening scripts*) para administrar estos ítems los estudiantes.
- Los guiones están disponibles en el Portal de Puerto Rico, bajo la sección de *Resources* > *CAF*.
- Enlace: [Home | PR Portal](#)

RESUMEN

- El administrador de prueba accede a ADAM únicamente mediante **Proctor a Test**; no se requiere una cuenta de usuario activa.
- Antes de administrar, necesita la tarjeta del administrador y las tarjetas de los estudiantes que provee el director o coordinador de escuela.
- Con el Test Code y el Proctor Password genéricos crea su sesión de grupo y recibe por correo electrónico las credenciales propias de esa sesión.
- Los estudiantes inician la prueba con su nombre, número de identificación y el código de la sesión; la prueba se toma en la **aplicación de TESTNAV**.
- Desde el **Proctor Dashboard** monitorea el progreso, pausa, reanuda o reubica sesiones, de forma grupal o individual.
- En la prueba de inglés utiliza los guiones de comprensión auditiva disponibles en el Portal de Puerto Rico (Resources > CAF).